

Concours de Nouvelles

sur l'Ingéniosité et la Créativité Autochtones



Appel à Textes

Concours de Nouvelles de l'OMPI sur l'Ingéniosité et la Créativité Autochtones

Appel à Textes

26 avril 2021

À l'occasion de la **Journée Mondiale de la Propriété Intellectuelle (26 avril)** et de la **Journée Internationale des Peuples Autochtones (9 août)**, la Division des Savoirs Traditionnels de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI) organise le Concours de Nouvelles de l'OMPI sur l'Ingéniosité et la Créativité Autochtones.

Contexte et Objectifs

À travers le monde, les peuples autochtones et les communautés locales ont constitué un riche patrimoine de savoirs traditionnels, notamment de savoirs techniques relatifs à la biodiversité, à l'agriculture, aux changements climatiques et à la santé, et d'expressions culturelles traditionnelles, telles que la musique, l'art, les interprétations ou exécutions, l'architecture, l'artisanat et les motifs. Si le système de la propriété intellectuelle n'apporte pas de réponse à tous les défis auxquels sont confrontés les peuples autochtones et les communautés locales en ce qui concerne l'obtention d'une protection de leurs savoirs traditionnels et expressions culturelles traditionnelles, il offre toutefois des outils qui peuvent être utilisés pour protéger certains aspects (ou empêcher l'appropriation illicite) de ces formes traditionnelles d'ingéniosité et de créativité, ainsi que pour les promouvoir. Par exemple, utilisés de manière stratégique, différents instruments de propriété intellectuelle peuvent permettre aux peuples autochtones et aux communautés locales de maximiser la valeur économique des produits et services qui se fondent sur leur culture traditionnelle ou qui s'y rapportent. Si, parmi les peuples autochtones et les communautés locales, certains tirent déjà parti d'instruments de propriété intellectuelle, d'autres ne connaissent pas encore les différentes façons dont ils pourraient utiliser le système de la propriété intellectuelle.

À travers cette initiative, nous souhaitons mettre en évidence et célébrer l'ingéniosité et la créativité autochtones, ainsi que faire mieux connaître les besoins des peuples autochtones et des communautés locales qui souhaitent obtenir une protection de leurs savoirs traditionnels ou expressions culturelles traditionnelles, ou de produits et services connexes, et les difficultés qu'ils rencontrent à cet égard. Nous espérons aussi attirer l'attention sur la manière dont le système de la propriété intellectuelle peut être utilisé par les peuples autochtones et les communautés locales. Finalement, nous souhaitons soutenir les peuples autochtones et les communautés locales en offrant une assistance financière et technique aux lauréats à l'issue du concours.

Dans cette optique, l'OMPI invite les membres actifs des peuples autochtones et des communautés locales à présenter des nouvelles portant sur leurs savoirs traditionnels ou leurs expressions culturelles traditionnelles, ou des produits et services connexes.

Conditions de Participation

Qui peut Participer: les membres actifs des peuples autochtones et des communautés locales peuvent présenter des nouvelles, avec l'appui de leur communauté respective donné par écrit. La rédaction conjointe d'une nouvelle par des membres d'une même communauté est possible. Cependant, la présentation de plusieurs nouvelles par les mêmes auteurs n'est pas autorisée.

Contenu de la Nouvelle: nous souhaiterions recevoir des nouvelles factuelles qui couvrent l'utilisation passée, actuelle et future des savoirs traditionnels et des expressions culturelles traditionnelles, ou des produits et services connexes, d'une communauté autochtone ou locale. Dans la mesure du possible, nous souhaiterions connaître l'histoire des savoirs traditionnels ou des expressions culturelles traditionnelles, ou des produits et services connexes, découvrir comment ces savoirs et expressions sont utilisés aujourd'hui par les membres de la communauté concernée et savoir comment cette dernière aimerait les voir se développer à l'avenir, au profit de la communauté.

Les nouvelles pourraient par exemple nous présenter les savoirs traditionnels ou les expressions culturelles traditionnelles, ou les produits et services connexes, en expliquant l'importance que ces derniers revêtent sur les plans matériel et spirituel pour la communauté. Les candidats pourraient également fournir des exemples (le cas échéant) de la manière dont leur communauté a fait face à d'éventuels problèmes ou difficultés pour protéger et promouvoir (ou empêcher l'appropriation illicite) de leurs savoirs traditionnels ou expressions culturelles traditionnelles, ou de produits et services connexes, ainsi que de la manière dont elle a géré ou envisagé de gérer ces problèmes ou difficultés.

Les membres des peuples autochtones et des communautés locales qui utilisent déjà le système de la propriété intellectuelle pour protéger et promouvoir leurs savoirs traditionnels et leurs expressions culturelles traditionnelles, ou des produits et services connexes, doivent inclure en outre dans la nouvelle une description de l'expérience vécue par la communauté à cet égard.

Les nouvelles doivent être originales en ce sens qu'elles doivent avoir été écrites par le ou les auteurs. Elles **ne** doivent **pas** contenir d'informations relatives à des savoirs traditionnels ou des expressions culturelles traditionnelles sacrés ou secrets de la communauté. Elles ne doivent notamment divulguer aucune information technique qui n'a pas encore été publiée, car cela pourrait empêcher la communauté de déposer ultérieurement une demande de brevet ou d'enregistrement d'un dessin ou modèle industriel.

Nombre de mots: les nouvelles doivent compter entre 500 et 800 mots.

Langue: les nouvelles peuvent être soumises en français, en anglais ou en espagnol. Les candidats doivent être en mesure de communiquer dans l'une de ces langues.

Modalités d'Évaluation

Les nouvelles soumises seront évaluées par un jury indépendant, au regard des critères suivants :

- illustration de l'ingéniosité et de la créativité autochtones à travers les savoirs traditionnels ou expressions culturelles traditionnelles, ou produits et services connexes, de la communauté, qui s'inscrit dans une dimension historique, actuelle et future;
- potentiel de développement et de retombées pour la communauté de manière collective;
- faisabilité d'un projet qui pourrait éventuellement être mis en place dans le prolongement de la nouvelle; et
- utilisation (ou utilisation prévue ou potentielle) du système de la propriété intellectuelle.

Un questionnaire est joint au présent appel à textes. Ce questionnaire vise à donner aux candidats la possibilité de fournir des informations complémentaires qui pourraient ne pas figurer dans les nouvelles. Les candidats sont tenus de le remplir car le jury tiendra compte des réponses lorsqu'il évaluera les nouvelles soumises.

Seuls les dossiers complets présentés par des membres actifs des peuples autochtones et des communautés locales seront transmis au jury. Les nouvelles ne seront pas jugées à l'aune de l'exactitude grammaticale, du style, ni de la fluidité.

Prix

Deux prix seront décernés. Aucun prix en espèces ne sera remis. Les prix consistent en un appui financier (d'une valeur maximale de 7000 dollars É.-U.) et une assistance technique (dans les limites du domaine de compétences de l'OMPI) aux fins de la mise en œuvre de projets relatifs à la propriété intellectuelle en lien avec les nouvelles sélectionnées. Les prix ont pour but de permettre aux peuples autochtones et aux communautés locales de mieux protéger ou promouvoir leurs savoirs traditionnels ou leurs expressions culturelles traditionnelles, ou des produits et services connexes.

Les projets doivent viser à offrir aux peuples autochtones et aux communautés locales la possibilité de protéger et promouvoir de manière pérenne leurs savoirs traditionnels et leurs expressions culturelles traditionnelles, ou des produits et services connexes, dans l'intérêt des lauréats et de leur communauté.

Il ne sera pas demandé aux candidats de présenter une description de leur projet. Seuls les lauréats du concours seront tenus de le faire.

L'appui sera fourni sur une période de 12 mois qui pourra être prolongée de six mois.

Envoi des Nouvelles

Veillez envoyer votre dossier par courrier électronique à la Division des savoirs traditionnels de l'OMPI à l'adresse grtkf@wipo.int. Les dossiers sont réputés complets s'ils comprennent les éléments suivants:

- une nouvelle, y compris toute photo ou vidéo complémentaire;
- un courrier officiel rédigé par une organisation ou un autre organe représentatif d'un peuple autochtone ou d'une communauté locale, par exemple, confirmant que le ou les candidats appartiennent au peuple autochtone ou à la communauté locale et sont des membres actifs de ces derniers. Ce courrier doit confirmer de manière claire que le peuple autochtone ou la communauté locale appuie la soumission de la nouvelle;

- une déclaration signée par le ou les candidats dans laquelle ils s'engagent à présenter une proposition de projet relative à leur nouvelle dans le cas où ils seraient sélectionnés. La proposition de projet doit être soumise dans un délai d'un mois à compter de l'annonce officielle des lauréats; et
- le questionnaire dûment rempli (1000 mots maximum).

Prière d'indiquer "Concours de nouvelles de l'OMPI" dans l'objet du courrier électronique. Le corps du message doit comporter le nom du ou des participants, le nom du peuple autochtone ou de la communauté locale dont ils sont membres, leur pays, leur adresse électronique et leur numéro de téléphone.

Les dossiers ne doivent pas contenir d'autres pièces jointes (telles que des propositions de projets ou autres documents).

Date Limite de Participation: le 7 juin 2021 à minuit (heure de Genève, Suisse).

Note Importante à l'Intention des Candidats

L'objet du concours de nouvelles de l'OMPI est d'offrir un appui financier et technique aux peuples autochtones et aux communautés locales. Aussi, veuillez noter qu'il pourrait être demandé aux candidats de fournir des informations complémentaires sur les liens qu'ils entretiennent avec les peuples autochtones et les communautés locales dont ils sont membres. Il pourra également être demandé aux candidats d'expliquer en quoi les peuples autochtones ou communautés locales dont ils sont membres tireraient profit de l'appui qui pourrait être apporté.

Avant de présenter leur dossier, les candidats doivent s'assurer que la nouvelle ou les réponses au questionnaire ne contiennent aucune information confidentielle ou ne devant pas être divulguée à un tiers, en particulier aucune information relative à des savoirs traditionnels ou des expressions culturelles traditionnelles sacrés ou secrets de leur communauté.

Les nouvelles soumises ne seront ni publiées par l'OMPI ni mises à la disposition de personnes autres que les membres du jury. Seules les nouvelles sélectionnées seront publiées, en consultation avec le ou les auteurs.

Veillez noter que, par leur candidature, les lauréats autorisent l'OMPI, sans limite dans le temps, à utiliser, reproduire, traduire et publier les nouvelles soumises, à des fins de promotion. Le ou les auteurs et le nom de leur communauté seront mentionnés de manière claire et appropriée si l'OMPI utilise leur nouvelle. Les mêmes conditions s'appliqueront à toute photo ou vidéo soumise.

Les nouvelles peuvent être éditées avant publication, en coordination avec les auteurs.

Pour toute question, les membres des peuples autochtones ou des communautés locales intéressés peuvent se mettre en rapport avec la Division des savoirs traditionnels de l'OMPI par courrier électronique à l'adresse grtkf@wipo.int.

ANNEXE

Questionnaire

À l'intention des communautés utilisant déjà des instruments de propriété intellectuelle:

Vous et votre communauté

1. Parlez-nous de vous. Êtes-vous un membre actif de votre communauté? Jouez-vous un rôle particulier au sein de votre communauté?

2. Parlez-nous de votre communauté.

Les savoirs traditionnels ou expressions culturelles traditionnelles de votre communauté sur lesquels porte votre nouvelle

3. Parlez-nous des savoirs traditionnels ou des expressions culturelles traditionnelles sur lesquels porte votre nouvelle.

4. Quels sont les projets de votre communauté en ce qui concerne les savoirs traditionnels ou les expressions culturelles traditionnelles sur lesquels porte votre nouvelle?

Les instruments de propriété intellectuelle que vous utilisez

5. Quels instruments de propriété intellectuelle votre communauté utilise-t-elle (p. ex. marque collective, marque de certification, droit d'auteur, brevet, etc.)?

6. Cet instrument de propriété intellectuelle est-il utilisé d'une manière ou d'une autre pour protéger ou promouvoir les savoirs traditionnels ou les expressions culturelles traditionnelles (ou des produits ou services connexes) de votre communauté? Est-il utilisé d'une manière ou d'une autre pour promouvoir le développement social, économique ou culturel de votre communauté?

7. Qui est le titulaire de ce droit de propriété intellectuelle? Qui l'utilise?

8. Quelles ont été les retombées de l'utilisation de cet instrument? Ou quelles retombées espérez-vous qu'elle aura? L'utilisation de cet instrument a-t-elle eu des retombées pour certaines personnes au sein de la communauté seulement ou pour l'ensemble de la communauté?

Vos besoins

9. Quels sont les défis en rapport avec votre nouvelle auxquels votre communauté est confrontée actuellement?

10. De quel type d'aide avez-vous besoin, vous et votre communauté? Dans le cas où vous gagneriez ce concours, comment utiliseriez-vous, vous et votre communauté, l'appui financier et technique fourni par l'OMPI?

À l'intention des communautés n'utilisant pas encore d'instruments de propriété intellectuelle:

Vous et votre communauté

1. Parlez-nous de vous. Êtes-vous un membre actif de votre communauté? Jouez-vous un rôle particulier au sein de votre communauté?

2. Parlez-nous de votre communauté.

Les savoirs traditionnels ou expressions culturelles traditionnelles de votre communauté sur lesquels porte votre nouvelle

3. Parlez-nous des savoirs traditionnels ou des expressions culturelles traditionnelles sur lesquels porte votre nouvelle.

4. Quels sont les projets de votre communauté en ce qui concerne les savoirs traditionnels ou les expressions culturelles traditionnelles sur lesquels porte votre nouvelle?

Les instruments de propriété intellectuelle que vous souhaiteriez utiliser

5. Votre communauté a-t-elle déjà réfléchi à l'instrument de propriété intellectuelle qu'elle souhaiterait utiliser (p. ex. marque collective, marque de certification, droit d'auteur, brevet, etc.)?

6. Votre communauté utiliserait-elle d'une manière ou d'une autre cet instrument de propriété intellectuelle pour protéger ou promouvoir ses savoirs traditionnels ou ses expressions culturelles traditionnelles (ou des produits ou services connexes)? Cet instrument serait-il utilisé d'une manière ou d'une autre pour promouvoir le développement social, économique ou culturel de votre communauté?

7. Qui serait le titulaire de ce droit de propriété intellectuelle? Qui l'utiliserait?

8. Quelles retombées espérez-vous que l'utilisation de cet instrument aura? Qui en bénéficierait? Certaines personnes au sein de la communauté seulement ou l'ensemble de la communauté?

Vos besoins

9. Quels sont les défis en rapport avec votre nouvelle auxquels votre communauté est confrontée actuellement?

10. De quel type d'aide avez-vous besoin, vous et votre communauté? Dans le cas où vous gagneriez ce concours, comment utiliseriez-vous, vous et votre communauté, l'appui financier et technique fourni par l'OMPI?